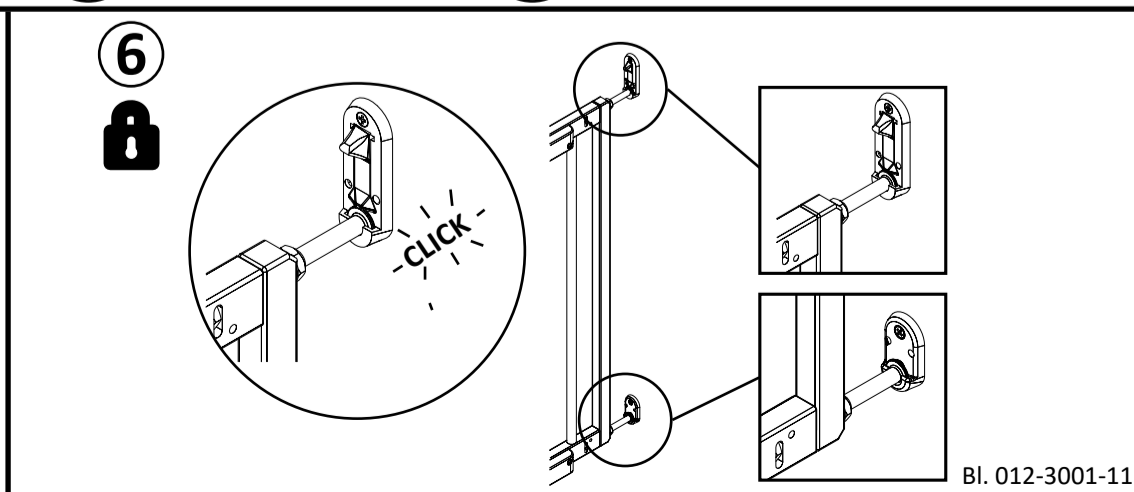
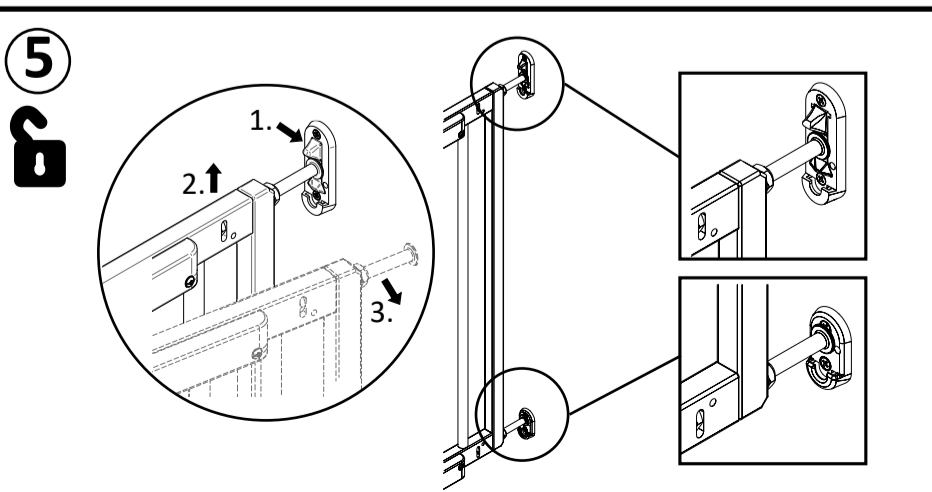
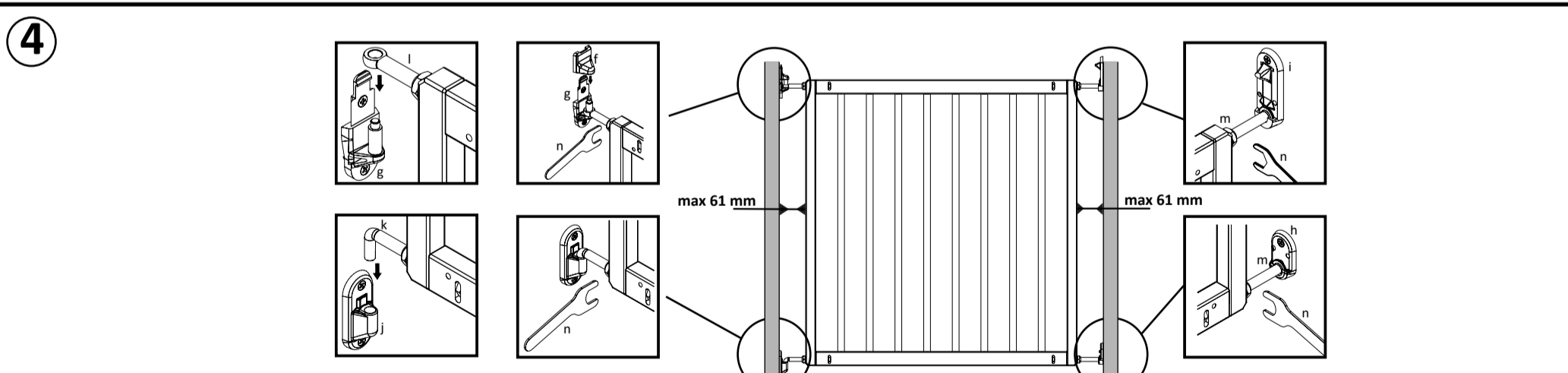
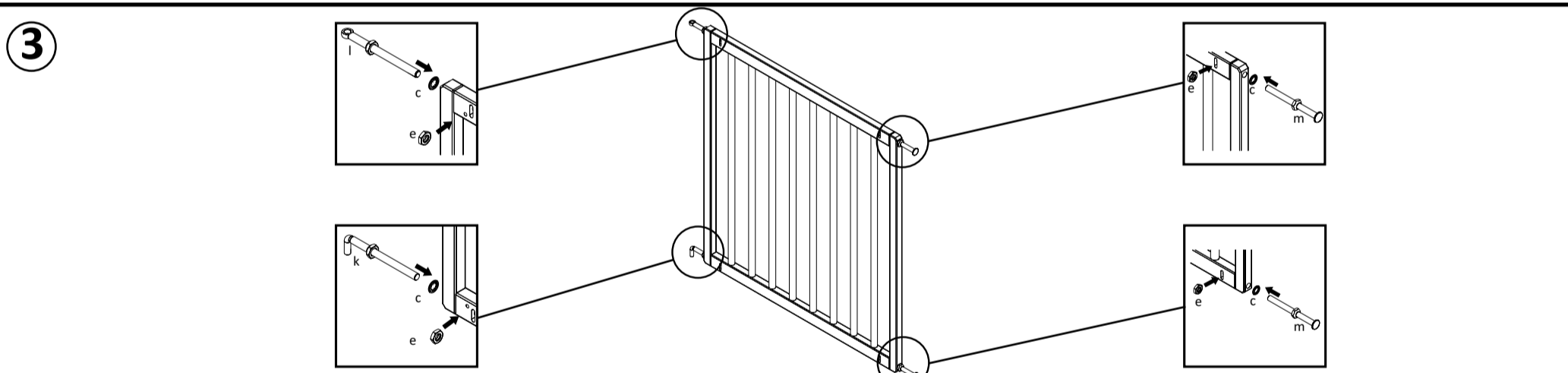
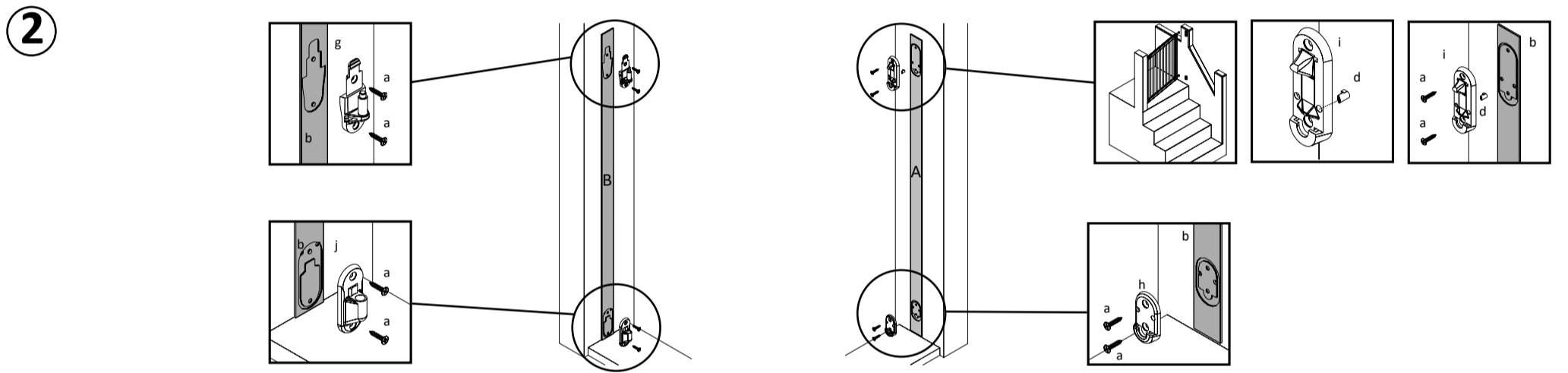
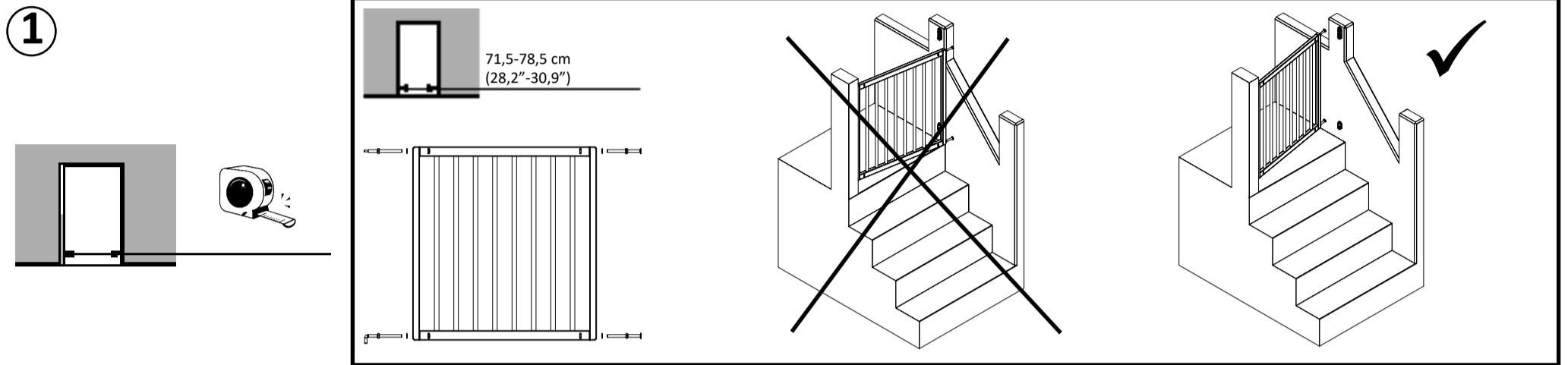
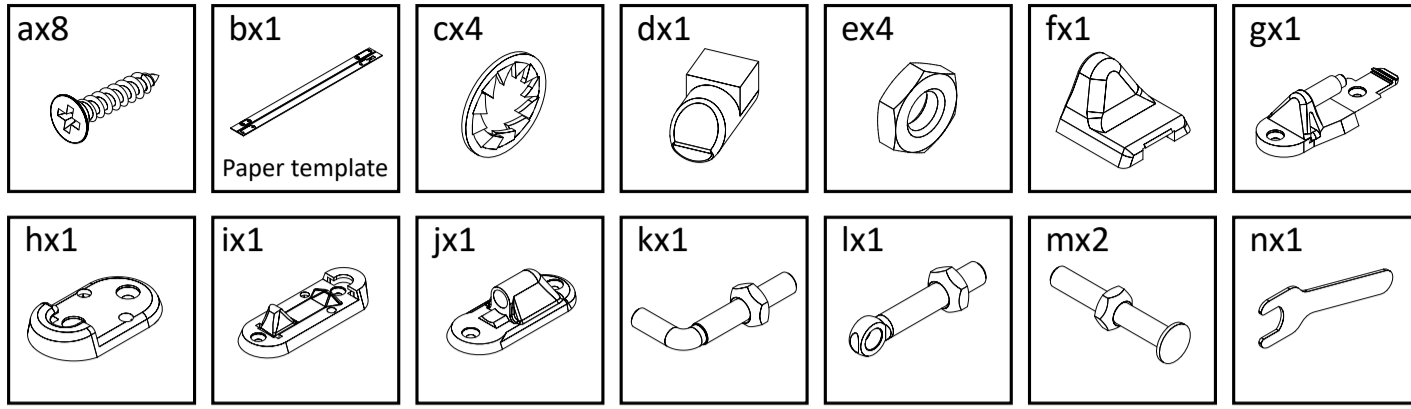


SKU 52312* + 72312*



Baby Dan A/S
Niels Bohrs Vej 14
DK-8670 Låsby
Denmark

Tel +45 86 95 11 55
Fax +45 86 95 15 91
www.babydan.com
info@babydan.com



GB: IMPOR-TANT! READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Product information: WARNING: Incorrect installation can be dangerous. Do not use the safety barrier if any components are damaged or missing. WARNING: The safety barrier must not be fitted across windows.

Be aware of hazards associated with children using or climbing over the safety barrier. Never climb over the gate. Never allow children to swing on the gate.

This safety barrier is for domestic use only. When fitted as instructed, between two clean structurally sound surfaces, this product conforms to EN 1930:2011.

Always keep the barrier in the closed position for the safety of your child and yourself as well as other users.

If the safety barrier is used at the top of the stairs, it should not be positioned below the top level. If the safety barrier is used at the bottom of the stairs, it should be positioned at the front of the lowest tread possible.

Please note that this product not necessarily prevents accidents to happen. Never leave your child unattended. This gate is designed for children up to 24 months. However, the guarantee is void if your development is against individual children's skills to develop at different ages.

Important: The screws provided are only intended for fixing into wood. If you use other material, use appropriate screws and wallplugs. (diameter = 4 mm).

If mounting onto brick, drywall or other dissimilar surfaces, it may be necessary to mount a smooth surface such as a wooden batten on to the wall. If the gate is damaged or has been exposed to an accident it must not be used again. Only use original spare parts for this product.

The safety barrier has a manual closing system. Always check that the safety barrier is correctly closed and locked. The safety barrier should be checked regularly to ensure that it is secure and functioning in accordance with these instructions. This safety gate is made from wood. Only clean using warm soapy water, a damp cloth. Do not use abrasive cleaners or bleach.

Customer Care Helpline: 01704 89577

PT: IMPOR-TANTE! LEIA COM ATENÇÃO E RESPEITE ESTAS INSTRUÇÕES. GARDE-AS PARA UMA CONSULTA FUTURA

Informações sobre o produto: ADVERTÊNCIA: A instalação incorreta pode ser perigosa. Não utilize a barreira de segurança se algum dos seus componentes estiver danado. Não deve ser instalada em vão de janelas.

Esta é uma barreira de segurança associada a crianças que devem ser usadas com cuidado para garantir a segurança da criança e a sua segurança, bem como a de outros utilizadores.

Para assegurar a segurança de lenfant e vtre segurança, verifique se as crianças e outros utilizadores, verifique se a barreira está sempre fechada e travada.

Se a barreira de segurança for utilizada no topo das escadas, não deve ser colocada abaixo do nível superior. Se a barreira de segurança for utilizada no fundo das escadas, deve ser posicionada à frente do último degrau. Se for necessário, consulte o manual de instruções.

Para assegurar a segurança de lenfant e vtre segurança, verifique se as crianças e outros utilizadores, verifique se a barreira está sempre fechada e travada. Se a barreira de segurança for utilizada no topo das escadas, não deve ser colocada abaixo do nível superior. Se a barreira de segurança for utilizada no fundo das escadas, deve ser posicionada à frente do último degrau. Se for necessário, consulte o manual de instruções.

Quando se monta arriba de la escalera, la barreira debe situarse debajo del último escalón. Si se usa debajo de la escalera, monte la barrera delante del primer escalón. Por favor, note que este producto no constituye ninguna garantía de que no se produzcan accidentes. Nunca deje a niños sin vigilancia.

Esta barreira de segurança foi concebida para crianças até 24 meses. No entanto, esta idade orientadora deve ser comparativamente com o desenvolvimento próprio da criança, visto que as capacidades individuais se desenvolvem em idades diferentes.

Importante: os parafusos fornecidos destinam-se apenas para fixar a porta de fixar em outro material, utilize parafusos e buchas adequados. (diâmetro = 4 mm). Em caso de montagem entre paredes irregulares, poderá ser necessário montar primeiro uma superfície suave na parede como, por exemplo, ripas de madeira. Se a barreira de segurança tiver sido danificada ou tiver sofrido qualquer tipo de acidente, não deverá ser utilizada novamente.

Utilize apenas peças sobresseladas originais deste produto. A barreira de segurança tem um sistema de segurança sempre se a barreira de segurança for utilizada corretamente. É necessário verificar regularmente a barreira de segurança para garantir o funcionamento de acordo com estas instruções. Esta cancela de segurança é fabricada em Madeira.

Limpe apenas com água morna com detergente ou um pano húmido. Não utilize agentes de limpeza abrasivos nem lixívia.

FR: IMPOR-TANT! LISEZ TANTE! SEGUIRE CON CURA LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN UTILIZZO FUTURO

Informazioni sul prodotto: ADVERTENCIA: un'installazione sbagliata può costituire un pericolo. ADVERTENCIA: non utilizzare la barriera di sicurezza qualora vi siano parti rotte o mancanti.

ADVERTENCIA: La barriera di sicurezza no deve essere montada nelle finestre, en las escaleras o en el fondo de las escaleras.

Fare attenzione ai rischi correlati all'uso della barriera di sicurezza. Non installare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Fare attenzione ai rischi correlati all'uso della barriera di sicurezza. Non installare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

DE: WICHTIG! DIE FOLGENDEN ANLEITUNGEN SIND SORGFÄLTIG ZU LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGGEBRUCH GENAU ZUBEWAHREN

Produktinformation: ADVERTENCIA: Una instalación incorrecta puede ser peligrosa. ADVERTENCIA: No utilizar la barrera de seguridad si alguno de sus componentes está dañado. No debe ser instalada en vano de las ventanas.

ADVERTENCIA: La barrera de seguridad no debe ser instalada en vano de las ventanas.

Fare attenzione ai rischi correlati all'uso della barriera di sicurezza. Non installare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Fare attenzione ai rischi correlati all'uso della barriera di sicurezza. Non installare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

Utilizzare la barriera di sicurezza solo per il suo scopo previsto. Non utilizzare la barriera di sicurezza se sono presenti parti rotte o mancanti.

DK: VIGTIGT! FØLG DESSE INSTRUKTIONER NOGA OCH SPAR DEM FÖR SENERE BRUG

Produktinformation: ADVARSEL: Ukorrekt opsætning af gitteret kan være farligt.

ADVARSEL: Brug ikke gitteret, hvis det er beskadiget eller det mangler dele. ADVARSEL: Gitteret er ikke beregnet til brug i vinduesåbninger.

Vær opmærksom på, farene ved at lade børn selv bruge eller kravle over sikkerhedsgitteret. Kravl aldrig over gitteret, åbn altid lågen. Lad aldrig børn svinge på gitteret.

Dette sikkerhedsgitter er kun beregnet til brug i private hjem. Når gitteret er monteret i henhold til vejledningen, dvs. mellem to rene, fedtfri, stabile og ensartede overflader, overholder det følgende standard EN 1930:2011.

Hold altid sikkerhedsgitteret lukket for det barns, din egen og andre brugeres sikkerhed.

Hvis sikkerhedsgitteret anvendes øverst på en trappe, må det ikke placeres på trin nedfor trappens øverste trin. Hvis sikkerhedsgitteret anvendes øverst på en trappe, skal det placeres i henhold til de tekniske specifikationer, der er angivet i den tekniske manual. Gitteret bør altid være under opsyn.

Denne retningslinje skal dog altid læses og følges nøje. Gitteret er beregnet på barn på op til 24 måneder. Denne retningslinje er udviklet i samarbejde med eksperter på området.

Vigtigt: De medfølgende skruer er kun egnet til montering i træ. Hvis vægbelagene skal monteres på andre materialer, anvend de egnede skruer og evt. rawpluggen. (4mm i diameter)

Hvis gitteret sættes op på mursten, gipsvæg eller anden uensartet overflade, kan det være nødvendigt at montere en ensartet overflade som f.eks. et høvlet bræt på væggen. Hvis gitteret er beskadiget eller, hvis det er ude af balance, skal det udskiftes med et nyt. Brug kun originale reservedele til gitteret.

Sikkerhedsgitteret har et manuelt lukke system. Tjek at sikkerhedsgitteret er korrekt lukket og låst.

Sikkerhedsgitteret skal regelmæssigt kontrolleres for at sikre, at det er sikret og fungerer i henhold til denne med disse instruktioner.

Denne sikkerhedsriden er fremstillet af træ. Sikkerhedsgitteret bør kontrolleres regelmæssigt med varmt sæbevand eller fugtig klud. Undlad at bruge skrupulver eller kemikalier til rengøring af gitteret.

Sikkerhedsgitteret har et manuelt lukke system. Tjek at sikkerhedsgitteret er korrekt lukket og låst. Sikkerhedsgitteret skal regelmæssigt kontrolleres for at sikre, at det er sikret og fungerer i henhold til denne med disse instruktioner.

Denne sikkerhedsriden er fremstillet af træ. Sikkerhedsgitteret bør kontrolleres regelmæssigt med varmt sæbevand eller fugtig klud. Undlad at bruge skrupulver eller kemikalier til rengøring af gitteret.

Sikkerhedsgitteret har et manuelt lukke system. Tjek at sikkerhedsgitteret er korrekt lukket og låst.

SE: VIKTIGT! LÄS FÖLJANDE INSTRUKTIONER NOGA OCH SPARA DEM FÖR SENERE BRUK

Produktinformation: ADVARSEL: Felaktig installation kan vara farlig.

ADVARSEL: Använd inte säkerhetsriden om det saknas delar eller om någon del är skadad. ADVARSEL: Gitteret är inte avsett för användning i fönster.

Vær opmærksom på risikerna om barn använder eller klättrar över säkerhetsgitteret. Klättra aldrig över gitterden. Låt aldrig barn gå upp på gitterden. Gröden är endast avsedd för användning i hemmet.

När gröden är monterad enligt instruktionerna mellan två rena och stabila ytor uppfyller den kraven enligt EN 1930:2011.

Håll alltid gröden stängd för ditt barns, din egen och andra användares säkerhet.

Om gröden används ovanför trappan får den inte placeras under den översta trappan. Om gröden används nedanför trappan ska den placeras framför det nedre steget.

Observera att denna produkt inte är avsett för användning i fönster. Gröden är endast avsedd för användning i hemmet.

Viktigt: De medföljande skruvorna är endast avsedda för montering i trä. Använd lämpliga skruvar och väggpluggar vid montering. (ett annat material, diameter = 4 mm).

Om gröden monteras på tegel eller putsvägg eller på annan glämn yta, kan det vara nödvändigt att montera en jämn yta, t.ex. en hyvlad bräda, på väggen.

Om gröden har skadats eller varit med och har varit uheld i förbindelse med gitteret, må det inte lagas i bruk igen. Använd endast originalreserverdelar till denna produkt.

Gröden är utrustad med manuellt stängningssystem. Kontrollera alltid att gröden är ordentligt stängd och låst.

Gröden ska kontrolleras regelbundet så att den är säker och fungerar i enlighet med dessa instruktioner. Den ska kontrolleras minst en gång i veckan.

Rengör gitteret med varmt såbevand eller en fuktig klud. Undlad att bruke skrupulver eller kemikalier til rengøring af gitteret.

NO: VIKTIG! LES OG FØLG DISSE INSTRUKSIONER NØYAKTIG OG VARE PÅ DEM TIL SENERE BRUK

Produktinformasjon: ADVARSEL: Feil monterning kan være farlig.

ADVARSEL: Ikke bruk gitteret hvis det er ødelagt eller det mangler deler. ADVARSEL: Gitteret er ikke beregnet til bruk i vindusåpninger.

Vær oppmerksom på farene som er forbundet med at barn bruker eller kravler over sikkerhetsgitteret. Ikke klare over gitteret. Ikke la barn svinge på gitteret.

Dette sikkerhetsgitteret er kun til bruk i hjemmet. Når gitteret er montert i henhold til veiledningen, mellom to rene og stabile overflater, overholder det standarden EN 1930:2011.

Du bør alltid holde barrieren lukket med tanke på barnets sikkerhet og deg selv samt andre brukere.

Hvis sikkerhetsgitteret brukes øverst i trappen, må det ikke plasseres på trappens øverste trinn. Hvis sikkerhetsgitteret brukes nederst i en trappe, skal det plasseres foran trappens nedre trinn. Hvis sikkerhetsgitteret brukes nederst i en trappe, skal det plasseres foran trappens nedre trinn.

Denne retningslinje skal dog alltid leses og følges nøye. Gitteret er beregnet på barn på opptil 24 måneder. Men denne retningslinjen er utviklet i samarbeid med eksperter på området.

Viktig: Skruene som følger med, er bare beregnet på treverk. Hvis gröden skal monteres på andre materialer, må du bruke egnede skruer og pluggger. (diameter = 4 mm).

Hvis gitteret settes opp på murstein, gipsvegger eller en annen uensartet overflate, kan det være nødvendig å montere en jevn overflate som f.eks. et høvlet brēt på veggēn.

Hvis gitteret er ødelagt eller hvis det har vært et uheld i forbindelse med gitteret, må det ikke tas i bruk igjen. Bruk kun originale reservedeler til dette produktet.

Sikkerhetsgitteret har et manuelt lukkesystem. Du bør alltid sjekke at sikkerhetsgitteret er riktig lukket og låst.

Sikkerhetsgitteret bør kontrolleres regelmæssigt med varmt sæbevand eller fugtig klud. Undlad at bruke skrupulver eller blekemidler.

FI: TÄRKEÄÄ! LUE NÄMÄ OHJEET, NOUDA-TA NIITÄ TARKASTI JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VÄRVAR-TEN

Tuote: VAROITUS: Väärälaatuinen asennus voi olla vaarallinen.

VAROITUS: Älä käytä turvaporssia, jos se on rikki tai puuttuu. VAROITUS: Turvaporssi ei saa asentaa ikkuna-aukkoon.

Huomioi portin yli kipeämiseen liittyvät turvallisuusriskit. Älä kipeä portin yli alkua asti lasten oikkuu portissa.

Portti on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Kähdn puhutaa ja lujarekaisen pih-vän välin ohjeiden mukaan asennettuna portti täyttää EN 1930:2011 -standardin vaatimukset.

Pidi turvaporssi lapsesi, itsesi ja muiden käyttäjien turvallisuuden nimissä aina suljettuna.

Jos turvaporssi asennetaan porttaiden yläpäähän, sitä ei saa sijoittaa ylämä porrastasa alomman. Jos turvaporssi asennetaan porttaiden alapäähän, se on sijoitettava alimman portaan eteen.

Ota huomioon, että tämä tuote ei välttämättä estä onnettomuuksia. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

Portti on suunniteltu enintään 24 kuukauden ikäisille lapsille. Ikärajaa kuitenkin vain suuntaa-antava, sillä lapset kehittyvät eri tahdissa.

Tärkeää: Toimitukseen sisältyvät ruuvit on tarkoitettu vain puuseinämien, jos kiinnittämistä muuhun materiaaliin, käytä asianmukaisia ruuveja ja ruuvitulp-pä (liikakäsiä = 4 mm).

Jos portti kiinnitetään tiilikseen, laastista tehtyyn kiviseinään tai muuhun vastaavaan pintaan, seinään pitää ehkä ensin kiinnittää jokin tasainen alusta, esimerkiksi puulista.

Jos portti on vahingoittunut esim. tapaturmassa, sitä ei saa enää käyttää. Käytä tuotteen kanssa vain alkuperäis-vaarasia.

Portissa on manuaalinen sulukmekanismi. Tärkeä asia, että portti on suljettu ja lukittu asianmukaisesti.

Tärkeä säännöllisin väliajoin, että portti on turvallinen ja toimii näiden ohjeiden mukaisesti.

Turvaporstin valmistusmateriaali on puu. Puhdista lämpimällä saippuvedellä tai kostealla liinalla. Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai valkaisuainetta.